

Inhaltsverzeichnis

Vorwort	11
1 Einleitung	13
A Theorien und Befunde der Spracherwerbsforschung	
2 Zweitspracherwerbstypen	23
2.1 Der simultane Erwerb zweier Sprachen	24
2.2 Der sukzessive kindliche Zweitspracherwerb	25
2.3 Der erwachsene Zweitspracherwerb	27
3 Wie eine Zweitsprache erworben wird	31
3.1 Theorie, Hypothese, Modell	31
3.2 Theorien, Hypothesen und Modelle des Zweitspracherwerbs	32
3.2.1 Kontrastivhypothese	32
3.2.2 Identitätshypothese	34
3.2.3 Monitor-Modell	36
3.2.4 Interaction-Hypothese	37
3.2.5 Interlanguage-Hypothese	37
3.2.6 Interdependenz-Hypothese	39
3.2.7 Konstruktivistische Ansätze	41
3.2.8 Konnektionismus	42
4 Sprache(n) im Gehirn	46
4.1 Das mentale Lexikon und die Sprachverarbeitung bei Einsprachigen	47
4.2 Das mentale Lexikon von Zweisprachigen	49

5	Einflussfaktoren auf den Zweitspracherwerb	
	Deutsch	54
	5.1 Sprach- und Sprechangebot	55
	5.2 Alter bei Erwerbsbeginn	57
	5.3 Erstsprache	60
	5.4 Sozialpsychologische Faktoren	60
	5.5 Familiärer Bildungshintergrund und sozio-ökonomischer Status	61
	5.6 Bildungspolitische und schulische Faktoren	61
6	Besonderheiten des Deutschen	62
	6.1 Lautebene	62
	6.2 Wortbildung	63
	6.3 Formenbildung	63
	6.4 Satzbau	65
7	Aneignung sprachlicher Basisqualifikationen	69
	7.1 Phonische Qualifikation	70
	7.2 Pragmatische und diskursive Qualifikation	71
	7.2.1 Deixis im Diskurs	72
	7.2.2 Erzählen	73
	7.3 Semantische Qualifikation	79
	7.3.1 Wortbedeutungen	79
	7.3.2 Besonderheiten im Zweitspracherwerb	80
	7.3.3 Stufen der Wortbedeutungsaneignung	82
	7.4 Morphosyntaktische Qualifikation	84
	7.4.1 Morphologie des Nomens	84
	7.4.2 Morphologie des Verbs	94
	7.4.3 Präpositionalkonstruktionen	99
	7.5 Literale Qualifikation	100
	7.5.1 Schriftspracherwerb und schriftlich-konzeptuale Fähigkeiten	100
	7.5.2 Lesen	113
8	Der Sprachgebrauch mehrsprachiger Kinder	123
	8.1 Kontinuum der Sprachmodi	123
	8.2 Sprachmischungen	124

9	Charakteristika von Mehrsprachigkeit	127
9.1	Language Awareness	127
9.2	Inter- und transkulturelle Kompetenz	131
B	Spracherwerb im Kontext Schule	
10	Lernen in der Grundschule.....	137
10.1	Bildungskonzepte für die Einwanderungsgesellschaft	138
10.2	Anfangsunterricht	139
10.3	Erst- und Zweitsprache im Unterricht	144
10.4	Modelle des Förderunterrichts	148
11	Sprachliche Bildungsziele, Bildungsstandards und Kompetenzbeschreibungen	150
11.1	Bildungsziele	150
11.2	Bildungsstandards	154
11.3	Kompetenzbeschreibungen	156
12	Sprachliche Anforderungen in der Schule.....	159
12.1	»Verdeckte Sprachschwierigkeiten«	159
12.2	Schulsprache.....	164
12.3	Fachsprachlicher Unterricht.....	166
13	Besondere Lernbedürfnisse in den sprachlichen Fertigkeiten.....	170
13.1	Hören	170
13.1.1	Schwierigkeiten beim Hören.....	172
13.2	Sprechen	174
13.2.1	Besondere Bedürfnisse.....	175
13.3	Lesen.....	177
13.4	Schreiben	179
14	Diagnostische Aufgaben	181
14.1	Standardisierte und informelle Diagnostik	182
14.2	Diagnostik bei Kindern mit Mehrsprachigkeit... ..	193
14.2.1	Verfahren zur Messung der Sprachkompetenz	194

14.2.2	Verfahren zur Messung literaler Basiskompetenzen	200
--------	---	-----

C Didaktische Arrangements und Sprachförderung

15	Lehren und Lernen in heterogenen Klassen	205
15.1	Scaffolding	205
15.2	Language Awareness	208
15.3	Sprachsensibler Unterricht	209
15.4	Mehr- oder Vielsprachigkeitsdidaktik	211
15.5	Content and Language Integrated Learning (CLIL)	212
15.6	Form- und bedeutungsbezogene Ansätze	214
15.7	Einbezug der Kulturspezifik	218
16	Methoden zur Sprachförderung im Unterricht	220
16.1	Methoden	221
16.2	Sprachliches Verhalten der Lehrkräfte	223
16.2.1	Inputspezifizierung	223
16.2.2	Modellierung	225
16.2.3	Übungen	228
16.2.4	Kontrastierung	229
16.2.5	Metasprache	230
16.3	Sprachlernstrategien	231
16.4	Vermittlung sprachlicher Grundfertigkeiten im Unterricht	234
16.4.1	Unterricht vorbereiten	235
16.4.2	Materialien anfertigen	235
16.4.3	Anregungen zur Gestaltung eines sprachsensiblen Unterrichts	238
16.4.4	Wortschatzarbeit	242
16.4.5	Hören	246
16.4.6	Sprechen	249
16.4.7	Schreiben	250
16.4.8	Lesen	254
16.4.9	Textkompetenz	257
16.4.10	Kasussystem	259
16.4.11	Genussystem	260

16.5	Lehrwerke und Lehrwerksanalyse	261
16.5.1	Kategorisierungen von Lehrwerken	261
16.5.2	Kategorien der Analyse.....	266
17	Umgang mit Fehlern.....	268
17.1	Fehlerkategorisierungen.....	268
17.2	Fehleranalyse	270
17.3	Fehlerkorrektur	270
17.4	Kontrastive Sprachbetrachtung	275
18	Übergänge gestalten	277
18.1	Maßnahmen	279
18.2	Besonderheiten bei Familien mit Zuwanderungsgeschichte	280
19	Eltern beteiligen.....	283
19.1	Rechtliche Grundlagen	285
19.2	Kontakt von Eltern und Schule	286
19.3	Bedeutung der Elternbeteiligung für das schulische Lernen	287
19.4	Formen der Beteiligung.....	290
	Literatur	293